“Hãy đi với đôi dép này, bất cứ ai ngươi gặp từ phía sau bên ngoài khu vườn này chứng nhận rằng không có Thượng Đế nào ngoài Allah với trái tim chắc chắn về điều đó, thì ngươi hãy báo tin vui cho người đó về Thiên Đàng”

Ông Abu Huroiroh thuật lại: (Trong lúc) chúng tôi đang ngồi xung quanh Thiên Sứ của Allah ﷺ, cùng với chúng tôi là Abu Bakar và ‘Umar và một nhóm những người khác, đột nhiên Thiên Sứ của Allah ﷺ đứng dậy từ phía sau chúng tôi và rời đi mất, và chúng tôi sợ rằng Người sẽ bị tách khỏi chúng tôi, và chúng tôi rất sợ hãi, nên chúng tôi đứng dậy. Tôi là người đầu tiên sợ hãi nên tôi đã ra ngoài tìm kiếm Thiên Sứ của Allah ﷺ, tôi đi tìm kiếm Người cho đến khi tôi đến một khu vườn thuộc về người dân Ansar của bộ tộc Banu An-Najjar, tôi đi xung quanh khu vườn để xem có thể tìm được cánh cửa nào đi vào không? Nhưng tôi không tìm thấy gì, rồi đột nhiên có một con suối chảy vào bên trong khu vườn từ một cái giếng mới nổi - và đó là một dòng suối - tôi lấy hết can đảm bước vào, Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: "Abu Huroiroh." Tôi nói: Vâng, thưa Thiên Sứ của Allah. Người nói: "Có chuyện gì với ngươi vậy?" Tôi nói: Người đang ở phía sau chúng tôi rồi đột nhiên Người đứng dậy và rời bỏ chúng tôi, vì vậy chúng tôi sợ rằng Người sẽ bị cắt đứt khỏi chúng tôi, nên chúng tôi lo sợ, và tôi là người đầu tiên lo sợ, vì vậy tôi đã đến khu vườn này, tôi đi vào giống như một con cáo, và những người còn lại thì đứng phía sau tôi. Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: “Hỡi Abu Huroiroh,” và Người đưa cho tôi đôi dép của mình và nói: “Hãy đi với đôi dép này, bất cứ ai ngươi gặp từ phía sau bên ngoài khu vườn này chứng nhận rằng không có Thượng Đế nào ngoài Allah với trái tim chắc chắn về điều đó, thì ngươi hãy báo tin vui cho người đó về Thiên Đàng”, và người đầu tiên tôi gặp là ‘Umar, ông ấy nói: Hai chiếc dép này là gì, Abu Huroiroh? Tôi nói: Đây là đôi dép của Thiên Sứ của Allah ﷺ. Người đã cử tôi cùng với chúng đến bất cứ ai tôi gặp và người đó chứng nhận rằng không có Thượng Đế nào ngoài Allah với trái tim chắc chắn về điều đó thì báo tin vui cho người đó về Thiên Đàng, ông ‘Umar đánh tay vào giữa ngực tôi và tôi ngã về sau, và ông ấy nói: Hãy quay lại, Abu Huroiroh, vì vậy tôi đã trở lại với Thiên Sứ của Allah ﷺ, vì vậy tôi bật khóc, và ‘Umar đi phía sau tôi, Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: “Có chuyện gì với ngươi vậy, Abu Huroiroh?” Tôi nói: Tôi đã gặp ‘Umar, và tôi nói với ông ấy những gì Người đã cử tôi đi, và ông ấy đã đánh vào ngực tôi làm tôi ngã về sau. Ông ấy nói: Hãy quay lại đi. Thiên Sứ của Allah ﷺ nói "Này ‘Umar, điều gì đã khiến anh làm những gì anh đã làm?" Ông ấy nói: Hỡi Thiên Sứ của Allah, cầu mong cha và mẹ tôi được hy sinh cho Người. Người đã gửi Abu Huroiroh cùng với đôi dép của Người để nói với bất cứ ai mà cậu ta gặp chứng nhận rằng không có Thượng Đế nào ngoài Allah với trái tim tin chắc vào điều đó rằng người đó là cư dân của Thiên Đàng? Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: “Đúng vậy.” ‘Umar nói:

Đừng làm điều đó, vì tôi sợ rằng mọi người sẽ ỷ lại vào điều đó, vì vậy hãy để họ làm. Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: “Vậy hãy để họ làm.”

[Sahih (chính xác)] [Do Muslim ghi]

Thiên Sứ của Allah ﷺ đang ngồi cùng một nhóm bạn đồng hành của Người, trong đó có Abu Bakar và 'Umar, đột nhiên, Người ﷺ đứng dậy và sau đó đi mất, vì vậy họ sợ Người sẽ bị kẻ thù làm hại, hoặc là bởi những tù binh hoặc bởi những kẻ khác. Vì vậy, những người bạn đồng hành đứng dậy trong nỗi lo sợ. Người đầu tiên lo sợ là Abu Huroiroh, cho đến khi ông ấy đến một vườn cây thuộc về Banu An-Najjar. Ông ấy đã đi xung quanh mục đích tìm được một cánh cửa mở để đi vào, nhưng không tìm được mà tìm thấy một lối nhỏ có dòng nước lọt vào, nên theo lối đó vào và tìm thấy Thiên Sứ của Allah ﷺ, và Người ﷺ nói với ông ấy: Có phải là Abu Huroiroh không? Abu Huroiroh nói: Vâng. Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: "Có chuyện gì với ngươi vậy?" Abu Huroiroh nói: Người đang ở phía sau chúng tôi rồi đột nhiên Người đứng dậy và rời bỏ chúng tôi, vì vậy chúng tôi sợ rằng Người sẽ bị cắt đứt khỏi chúng tôi, nên chúng tôi lo sợ, và tôi là người đầu tiên lo sợ, vì vậy tôi đã đến khu vườn này, tôi đi vào giống như một con cáo, và những người còn lại thì đứng phía sau tôi. Thiên Sứ của Allah ﷺ đưa cho Abu Huroiroh đôi dép của mình và nói với ông: Hãy đi với đôi dép này, bất cứ ai ngươi gặp từ phía sau bên ngoài khu vườn này chứng nhận rằng không có Thượng Đế nào ngoài Allah với trái tim chắc chắn về điều đó, thì ngươi hãy báo tin vui cho người đó về Thiên Đàng. Người đầu tiên mà Abu Huroiroh gặp là Umar, ông ấy nói: Hai chiếc dép này là gì, Abu Huroiroh? Abu Huroiroh nói: Đây là đôi dép của Thiên Sứ của Allah ﷺ. Người đã cử tôi cùng với chúng đến bất cứ ai tôi gặp và người đó chứng nhận rằng không có Thượng Đế nào ngoài Allah với trái tim chắc chắn về điều đó thì báo tin vui cho người đó về Thiên Đàng. 'Umar đánh tay vào giữa ngực của Abu Huroiroh và Abu Huroiroh ngã về sau, và Umar nói: Hãy quay lại, Abu Huroiroh. Thế là Abu Huroiroh đã trở lại với Thiên Sứ của Allah ﷺ và tôi bật khóc, và Umar đi phía sau ông ấy. Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: “Có chuyện gì với ngươi vậy, Abu Huroiroh?” Abu Huroiroi nói: Tôi đã gặp 'Umar, và tôi nói với ông ấy những gì Người đã cử tôi đi, và ông ấy đã đánh vào ngực tôi làm tôi ngã về sau. Ông ấy bảo tôi quay lại. Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: Này 'Umar, điều gì đã khiến anh làm những gì anh đã làm? 'Umar nói: Hỡi Thiên Sứ của Allah, cầu mong cha và mẹ tôi được hy sinh cho Người. Người đã gửi Abu Huroiroh cùng với đôi dép của Người để nói với bất cứ ai mà cậu ta gặp chứng nhận rằng không có Thượng Đế nào ngoài Allah với trái tim tin chắc vào điều đó rằng người đó là cư dân của Thiên Đàng? Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: Đúng vậy. 'Umar nói: Đừng làm điều đó, vì tôi sợ rằng mọi người sẽ ỷ lại vào điều đó, vì vậy hãy để họ làm. Thiên Sứ của Allah ﷺ nói: Vậy hãy để họ làm.

https://sunnah.global/hadeeth/vi/show/10094

النجاة الخيرية
ALNAJAT CHARITY
لجنة الدعوة الإلكترونية
EDC E-Da'wah Committee